



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services Canada  
100-167 Lombard  
PO Box 1408  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6  
Bid Fax: (204) 983-0338

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Northern Contaminated Site Program  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Avenue  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

<b>Title - Sujet</b> DEW Line Sites Monitoring ISR17	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6837-161004/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6837-161004	<b>Date</b> 2017-02-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$NCS-080-10968	
<b>File No. - N° de dossier</b> NCS-6-39312 (080)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-02-14</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Standard Time CST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Almonte, Cathleen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> ncs080
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 229-3862 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **Programme de surveillance des lieux d'enfouissement du réseau DEW**

*La modification n° 002 est émise pour répondre aux questions soulevées pendant la période d'invitation à soumissionner pour l'invitation n° W6837-161004/A, comme suit:*

- Q1.** La DP mentionnée ci-dessus indique à la section 4 des Termes de référence que les renseignements sur les logements sur le site doivent être confirmés auprès de Raytheon Canada Ltd., seriez-vous en mesure de fournir un contact? Sinon, pourriez-vous indiquer la disponibilité des logements et le coût approximatif?
- R1.** Le soumissionnaire peut contacter Raytheon Canada Limité pour obtenir des renseignements sur les logements sur le site :

Kelly St. Louis  
1-705-494-2011 x2928  
[kelly.stlouis-nr@raytheon.com](mailto:kelly.stlouis-nr@raytheon.com)

Retourner les soumissions à : Réception des soumissions – TPSGG  
Room 100-167 Lombard Avenue  
Winnipeg, Manitoba R3B 0T6

*Si votre soumission nous a déjà été transmise et que vous souhaitez la réviser, vos révisions doivent être reçues par l'Unité de réception des soumissions avant la date de clôture. Le numéro de soumission ainsi que la date de clôture doivent être clairement indiqués.*

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**